

Министерство просвещения РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Глазовский государственный инженерно-педагогический университет
имени В.Г. Короленко»

Утверждена
на заседании ученого совета университета

«21» апреля 2025 г. протокол № 9

Приказ № 45 от «21» апреля 2025 г.

Ректор Я.А. Чиговская-Назарова

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
СТИЛИСТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА**

Уровень основной профессиональной образовательной программы	Бакалавриат
Направление подготовки	44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность (профиль)	Английский язык и Второй иностранный язык
Форма обучения	Очная
Семестр(ы)	9

1. Цель и задачи изучения дисциплины

1.1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель – дальнейшее совершенствование у обучающихся способности осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на русском и немецком языках, а также освоение научно-теоретических знаний и практических умений в области стилистики немецкого языка при осуществлении педагогической деятельности.

Задачи:

1. Сформировать умение создавать на немецком языке грамотные письменные и устные тексты для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) для эффективного взаимодействия;
2. Сформировать у обучающихся умение объяснять (интерпретировать) содержание, сущность, закономерности, особенности изучаемых явлений и процессов, базовые теории в предметной области «Стилистика немецкого языка»;
3. Сформировать у обучающихся навыки применения в практической деятельности специальных знаний в предметной области «Стилистика немецкого языка».

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК 4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации ИУК 4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения ИУК 4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия

Код компетенции	ОПК-8
Формулировка компетенции	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний
Индикатор достижения компетенции	ИОПК 8.1 Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области ИОПК 8.2 Проектирует и осуществляет учебно-воспитательный процесс с опорой на знания предметной области, психолого-педагогические знания и научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса

Код компетенции	ПК-1
Формулировка	Способен осваивать и использовать теоретические знания и

компетенции	практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач
Индикатор достижения компетенции	ИПК 1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета) ИПК 1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО ИПК 1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные

1.3. Воспитательная работа

Направление воспитательной работы	Типы задач	Формы работы
Формирование у обучающихся осознания социальной значимости своей будущей профессии, мотивации к осуществлению профессиональной деятельности	педагогический	Анализ художественного текста
Научно-исследовательская работа обучающихся	сопровождения	Тезисы доклада

1.4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина "Стилистика немецкого языка" относится к обязательной части учебного плана. Для успешного освоения дисциплины студент должен иметь хорошую подготовку по иностранному языку, знать основные тенденции исторического развития изучаемых языков.

Междисциплинарные связи дисциплины с другими дисциплинами ООП: Введение в языкознание, Культура русской речи, Стилистика английского языка, Теоретическая грамматика немецкого языка, Лексикология немецкого языка, История изучаемых языков.

1.5. Особенности реализации дисциплины

Дисциплина реализуется на русском и немецком языках.

2. Объем дисциплины

Вид учебной работы по семестрам	Всего, зачетных единиц	Академ. часы	Из них в форме практической подготовки
Общая трудоемкость дисциплины	2	72	
СЕМЕСТР 9			
Контактная работа с преподавателем:			
Аудиторные занятия (всего)		36	
Занятия лекционного типа		16	
Лабораторные работы		-	
Занятия семинарского типа		18	
Практические занятия		-	
КСР		2	
Самостоятельная работа обучающихся		36	

Вид промежуточной аттестации: Зачет с оценкой		0	
---	--	---	--

3. Содержание дисциплины

3.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Разделы и темы дисциплины	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в академических часах)						
		всего	ауд	лекц	семина	лаб	КСР	СРС
1	Семестр 9							
2	Тема 1. Стилистика в системе филологических наук. Функциональная стилистика как центральное направление современной стилистики.	6	2	2				4
3	Тема 2. Классификация стилей в современном немецком языке	8	4	2	2			4
4	Тема 3. Особенности официально-делового и научного стилей в немецком языке	8	4	2	2			4
5	Тема 4. Особенности обиходного и газетно-публицистического стилей в немецком языке	8	4	2	2			4
6	Тема 5. Особенности стиля художественной литературы в немецком языке	10	6	2	2			4
7	Тема 6. Словарный состав немецкого языка в аспекте стилистики	8	4	2	2			4
8	Тема 7. Немецкая грамматика в стилистическом аспекте	6	2	2	2			4

9	Тема 8. Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня	6	2	2	2			4
10	Тема 9. Средства и приемы стилистической выразительности в текстах немецких авторов	8	6		2		2	2
11	Тема 10. Композиционно-речевые формы. Образ автора.	4	2		2			2
12	Всего – по семестру	72	36	16	18		2	36
13	Итого – по дисциплине	72	36	16	18		2	36

3.2. Занятия лекционного типа

СЕМЕСТР 9

Лекция 1.

Тема: Стилистика в системе филологических наук. Функциональная стилистика как центральное направление современной стилистики.

Краткая аннотация к лекции.

Стилистика как наука. Рассматриваются основные понятия (стиль, абсолютное стилистическое значение и коннотация), категории и проблемы немецкой стилистики, ее место в ряду филологических дисциплин.

Лекция 2.

Тема: Классификация стилей в современном немецком языке.

Краткая аннотация к лекции.

Проблема классификации стилей. Общая характеристика функциональных стилей в немецком языке.

Лекция 3.

Тема: Особенности официально-делового и научного стилей в немецком языке.

Краткая аннотация к лекции.

Языковые особенности. Сфера использования официально-делового и научного стилей.

Лекция 4.

Тема: Особенности обиходного и газетно-публицистического стилей в немецком языке.

Краткая аннотация к лекции.

Языковые особенности. Сфера использования обиходного и газетно-публицистического стилей.

Лекция 5.

Тема: Особенности стиля художественной литературы в немецком языке.

Краткая аннотация к лекции.

Языковые особенности и сфера использования стиля художественной литературы, средства выразительности.

Лекция 6.

Тема: Словарный состав немецкого языка в аспекте стилистики.

Краткая аннотация к лекции. Прямое и дополнительное значение, денотативное и коннотативное значение слова. Стилистические синонимы. Стилистические пласты языка: 1) книжный, включающий и поэтизмы; 2) нормативно-литературный, общеупотребительный; 3) разговорный; 4) просторечный, грубый. Колорит слова: территориальный, исторический, национальный, социальный, профессиональный.

Лекция 7.

Тема: Немецкая грамматика в стилистическом аспекте.

Краткая аннотация к лекции. Стилистический потенциал частей речи в немецком языке. Номинальный и вербальный стили. Синтаксис в стилистическом аспекте. Стилистические возможности инверсии, эллипсиса, повторов, типов вопросительных предложений, нарушений рамочной конструкции.

Лекция 8.

Тема: Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.

Краткая аннотация к лекции. Стилистический потенциал звукописи, звуковой символики. Аллитерация, ассонанс, анафора, эпифора.

3.3. Занятия семинарского типа

СЕМЕСТР 9

Семинар 1.

Тема: Классификация стилей в современном немецком языке.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Проблема классификации стилей. Общая характеристика функциональных стилей в немецком языке. Их языковые особенности и сфера употребления.
2. Стилистический анализ стихотворения Г.Гейне «*Lyrisches Intermezzo*».

Семинар 2.

Тема: Особенности официально-делового и научного стилей в немецком языке.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Языковые особенности и сфера использования официально-делового и научного стилей.
2. Стилистический анализ фрагмента из учебника немецкого языка по стилистике «*Der Stil der Wissenschaft*», структура, языковые особенности железнодорожного билета, приглашения на летние курсы немецкого языка, автобиографии.

Семинар 3.

Тема: Особенности обиходного и газетно-публицистического стилей в немецком языке.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Языковые особенности и сфера использования обиходного и газетно-публицистического стилей.
2. Стилистический анализ статьи из газеты/журнала на немецком языке.

Семинар 4.

Тема: Особенности стиля художественной литературы в немецком языке.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Языковые особенности и сфера использования.
2. Стилистический анализ фрагмента произведения Э.М. Ремарка «Drei Kameraden».

Семинар 5.

Тема: Словарный состав немецкого языка в аспекте стилистики.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Стилистические функции историзмов и архаизмов, неологизмов, синонимов, диалектизмов, профессионализмов, терминов, жаргонизмов, заимствованных слов.
2. Стилистический анализ фрагмента произведения А.Зегерс «Das siebte Kreuz».

Семинар 6.

Тема: Немецкая грамматика в стилистическом аспекте.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Стилистический потенциал частей речи в немецком языке. Номинальный и вербальный стили.
2. Синтаксис в стилистическом аспекте. Стилистические возможности инверсии, эллипсиса, повторов, типов вопросительных предложений, нарушений рамочной конструкции.
3. Стилистический анализ фрагмента произведения Ф.Шиллера «Wilhelm Tell».

Семинар 7.

Тема: Стилистические приемы и средства выразительности фонетического уровня.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Стилистический потенциал звукописи, звуковой символики. Аллитерация, ассонанс, анафора, эпифора.
2. Стилистический анализ фрагмента произведения Б.Брехта «Mutter Courage und ihre Kinder».

Семинар 8.

Тема: Средства и приемы стилистической выразительности в текстах немецких авторов.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Образность в тексте: сравнения, метафора, метонимия, эпитет, перифраза, аллегория, символ.
2. Стилистический анализ произведения В. Борхерта «Die Kegelbahn».

Семинар 9.

Тема: Композиционно- речевые формы. Образ автора.

Вопросы, выносимые на обсуждение на семинарском занятии:

1. Композиционно-речевые формы.
2. Прямая, косвенная, несобственно-прямая речь с точки зрения стилистики.
3. Речевой портрет персонажей.
4. Стилистический анализ фрагмента произведения И.В. Гёте «Die Leiden des jungen Werthers».

3.4. Практические занятия

Учебным планом не предусмотрены

3.5. Лабораторные работы

Учебным планом не предусмотрены

3.6. Контроль самостоятельной работы

СЕМЕСТР 9

Контроль самостоятельной работы 1.

Тема: : Средства и приемы стилистической выразительности в текстах немецких авторов.

Перечень заданий: работа с оригинальным текстом: стилистический анализ фрагмента произведения В. Борхерта «Das Brot».

3.7. Самостоятельная работа студентов

При реализации дисциплины используются следующие формы самостоятельной работы:

- Составление схем, таблиц для систематизации учебного материала (например, сфера употребления функционального стиля, жанры, особенности на разных языковых уровнях; стилистические средства и примеры),
- Подготовка сообщений к выступлению на семинаре,
- Работа с текстом и словарями в ходе написания стилистического анализа текстов.

4. Фонд оценочных средств

ФОС включает оценочные средства текущего, промежуточного и итогового контроля (Приложение 1).

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

5.1. Основная литература

1. Практикум по стилистике немецкого языка: [учеб. пособие] / З.М. Цунанова, Глазов. гос. пед. ин-т им. В.Г. Короленко. — 2-е изд., испр. — Глазов: ГГПИ, 2002. — 38 с. — URL: <https://lib.rucont.ru/efd/715439> (дата обращения: 20.03.2025)
2. Стилистика немецкого языка [Текст]: для ин-тов и фак. иностр. яз.: учебник/М. П. Брандес.-2-е изд., испр. и доп.-М.: Высш. школа, 1990.-320 с.

5.2. Дополнительная литература

1. Ризель, Э. Г. Deutsche Stilistik = Стилистика немецкого языка: учеб. для студ. ин-тов и фак-ов иностранных яз. / Э. Г. Ризель, Э. И. Шендельс. - Москва: Высшая школа, 1975. - 316 с. 30 экз.
2. Поздеева, Т. В. Практикум по стилистическому анализу немецкого художественного текста. — Глазов, 1999. — 30 с. - URL: <https://lib.rucont.ru/efd/715973> (дата обращения: 20.03.2025).
3. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык: Учебник для вузов. — 7-е изд. М.: Флинта: Наука, 2005. — 384 с. — 10 экз.
4. Винокур, Г.О. О языке художественной литературы / Сост. Т. Г. Винокур.- М.: Высшая школа, 1991. 28 экз.
5. Домашнев А.И. и др. Интерпретация художественного текста: Учеб.пособие. — М.: Просвещение, 1983. 30 экз.

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», профессиональных баз данных и информационных справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

6.1 Перечень ресурсов информационно-коммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

1. <http://jazykoznanie.ru/> - энциклопедия по языкознанию, которая ставит своей целью дать систематизированный свод знаний о человеческом языке, языках мира, языкознании как науке
2. http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php - библиотека Гумер - коллекция различных учебников, книг по языкознанию и другим гуманитарным дисциплинам
3. <http://cyberleninka.ru/article/c/yazykoznanie> - электронная научная библиотека открытого доступа, основными задачами которой является популяризация науки и научной деятельности, развитие междисциплинарных исследований.
4. <https://nsportal.ru/vuz/filologicheskie-nauki/library/2013/02/07/stilistika-nemetskogo-yazyka> - материалы по курсу стилистики немецкого языка

6.2. Перечень необходимых профессиональных баз данных и информационных справочных систем

Электронная библиотечная система «IPR SMART». Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru>

Электронная библиотечная система «Юрайт». Режим доступа: <https://urait.ru>

Электронно-библиотечная система «Лань» (раздел «Сетевая электронная библиотека педагогических вузов»). Режим доступа: <https://e.lanbook.com>

Электронно-библиотечная система «Рукопт». Режим доступа: <https://lib.rucont.ru/search>

Межвузовская электронная библиотека. Режим доступа: <https://icdlib.nspu.ru/>

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU Режим доступа: <https://www.elibrary.ru/defaultx.asp>

Национальная электронная детская библиотека. Режим доступа: <https://arch.rgdb.ru/xmlui/>

Национальная электронная библиотека. Режим доступа: <https://rusneb.ru>

Президентская библиотека имени Б.Н. Ельцина. Режим доступа: <https://www.prilib.ru>

Polpred.com Обзор СМИ. Режим доступа: <https://polpred.com>

7. Методические указания и учебно-методическое обеспечение для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина реализуется в соответствии с указаниями «Методические рекомендации по организации образовательного процесса при освоении дисциплины», размещенными в ЭИОС университета (eios.ggpi.org).

Методические рекомендации для работы с инвалидами и лицами с ОВЗ размещены в ЭИОС университета (eios.ggpi.org).

**8. Материально-техническая база, программное обеспечение,
необходимое для осуществления образовательного процесса по
дисциплине**

Учебный корпус № 3, аудитории 310, 311, 313.

Полный перечень материально-технической базы и программного обеспечения размещены в ЭИОС университета (eios.ggpi.org).

9. Рейтинг-план оценки успеваемости студентов

Дисциплина/ семестр	Объем аудиторной работы			Виды текущей аттестационной аудиторной и внеаудиторной работы	Максимальное (норматив) количество баллов	Поощрение	Штрафы	Итоговая форма отчета (мин. балл)
	лекц	сем	КСР					
9 семестр	16	18	2	1. Контроль посещаемости лекционных занятий 2. Контроль посещаемости семинарских занятий 3. Контроль посещаемости КСР 4. Работа на семинарских занятиях 5. Работа на КСР <u>Формы контрольных мероприятий</u> 1. Контрольный тест 2. Практическое задание <u>Компенсационные мероприятия</u> творческое задание: Презентация по пройденным темам	16 18 2 45 2 1*5 1*5 5	+ 1 балл за дополнения; + 3 балла за подготовку дополнительного дидактического материала	- 3 балла за невыполнение в установленные сроки	зачет допуск к зачету – 50%=46 баллов «автомат» при зачете – 70%= 65 баллов
ИТОГО					93 баллов (без компенсации)			

Лист регистрации изменений и дополнений к РПД
(фиксируются изменения и дополнения перед началом учебного года,
при необходимости внесения изменений на следующий год –
оформляется новый лист изменений)

№ п.п.	Содержание изменения	Дата, номер протокола заседания кафедры. Подпись заведующего кафедрой	Дата, номер протокола заседания совета факультета. Подпись декана факультета
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			
6.			

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ СТИЛИСТИКА НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА

1. Фонд оценочных средств для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации и послитогового контроля по дисциплине

1.1. Настоящий Фонд оценочных средств(ФОС) по дисциплине «Стилистика немецкого языка» является неотъемлемым приложением к рабочей программе дисциплины «Стилистика немецкого языка» (РПД). На данный ФОС распространяются все реквизиты утверждения, представленные в РПД по данной дисциплине.

1.2. Оценивание всех видов контроля(текущего, промежуточного, послитогового) осуществляется по 5-ти балльной шкале.

1.3. Результаты оценивания текущего контроля учитываются в рейтинге.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с установленными индикаторами достижения компетенций

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК 4.1 Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации ИУК 4.2 Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения ИУК 4.3 Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия

Код компетенции	ОПК-8
Формулировка компетенции	Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний
Индикатор достижения компетенции	ИОПК 8.1 Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области ИОПК 8.2 Проектирует и осуществляет учебно-воспитательный процесс с опорой на знания предметной области, психолого-педагогические знания и научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса

Код компетенции	ПК-1
-----------------	------

Формулировка компетенции	Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач
Индикатор достижения компетенции	ИПК 1.1 Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета) ИПК 1.2 Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО ИПК 1.3 Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные

3. Содержание оценочных средств текущего контроля и критерии их оценивания

3.1. Текущий контроль осуществляется преподавателем дисциплины при проведении занятий в следующих формах: *контрольный тест, практическое задание.*

3.2. Формы текущего контроля и критерии их оценивания.

Форма контроля 1 - Типовой контрольный тест

Типовой тест 1.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1., ИУК-4.2., ИУК-4.3, ОПК-8: ИОПК-8.1 ИОПК-8.2, ПК-1: ИПК-1.1, ИПК-1.2, ИПК-1.3.

Время выполнения заданий: не более 30 минут

Критерии оценивания:

- «отлично» - 90-100 % правильных ответов,
- «хорошо» - 75-89 % правильных ответов,
- «удовлетворительно» - 50-74 % правильных ответов,
- «неудовлетворительно» - менее 50 % правильных ответов.

1. Безличность официальных документов достигается с помощью
 - а) видо-временных форм актива
 - б) эллиптированных синтаксических конструкций
 - в) отрицательных местоимений и наречий
 - г) неопределенно-личных и безличных местоимений
2. В выражении *Brot ist Freiheit, Freiheit ist Brot* используется
 - а) хиазм
 - б) пролепса
 - в) аллегория
 - г) эпифора
3. В выражении *Uns trennt das Schicksal, unsere Herzen bleiben einig* используется
 - а) перифраз
 - б) сравнение
 - в) антитеза
 - г) обособление
4. Риторическая фигура, состоящая в неправильном грамматическом согласовании слов в предложении, допущенная по недосмотру или как стилистический прием для придания

характерности речи какого-либо персонажа называется: Sie brachte den frostigen Atem und eine französische Modezeitschrift mit.

- а) анаколүф
 - б) апозеопезис
 - в) парентеза
 - г) зевгма
5. Возвышенно-эмоциональная настроенность называется
- а) аллитерация
 - б) лиризм
 - в) сравнение
 - г) мелодика
6. Предложение „Gib mir bitte dieses Ding da“ относится к стилю
- а) официально-деловому
 - б) повседневного общения
 - в) научному
 - г) публицистическому
7. Выражение Vietnam blutete aus tausend Wunden является
- а) олицетворением
 - б) метонимией
 - в) символом
 - г) синестезией
8. Sachlichkeit в научном стиле достигается, прежде всего, с помощью (*несколько правильных ответов*)
- а) перечисления и повторов
 - б) обстоятельности аргументов
 - в) терминов
 - г) цитатами
9. Замена нормативного обозначения лица, предмета или явления описанием его существенных признаков или указанием на его характерные черты называется
- а) перифраз
 - б) описание
 - в) анадиплозис
 - г) метафора
10. Использование резко противоположных понятий или явлений для усиления выразительности речи называется
- а) оксюморон
 - б) антитеза
 - в) диссонанс
 - г) зевгма
11. К функциональным стилям относятся: ...
12. Не соответствующее эпохе употребление слов называется ...
13. К нелитературной и стилистически сниженной лексике относятся (*несколько правильных ответов*)
- а) вульгаризмы
 - б) профессионализмы
 - в) арготизмы

- г) сленг
 - д) диалектизмы
14. Обособление одного из членов предложения, графически и интонационно оформленное, называется
- а) изоляция
 - б) пролепса
 - в) рамочная конструкция
 - г) антитеза
15. Одинаковое расположение сходных членов в двух или нескольких смежных предложениях называется
- а) аллитерация
 - б) ассонанс
 - в) параллелизм
 - г) диссонанс
16. Описание на основе отрицания, уменьшающее размер, силу, качество, значение и другие стороны предмета или явления, называется
- а) литота
 - б) эвфемизм
 - в) ирония
 - г) мейозис
17. Перенос свойства живого существа на неодушевленные предметы и отвлеченные понятия на основе внешнего сходства называется
- а) метафора
 - б) аллегория
 - в) олицетворение
 - г) метонимия
18. Подхват существительного (или инфинитивной группы, а также целого предложения) местоимением или наречием при полной изоляции этого существительного (или субстантивной группы) в начальной позиции называется
- а) пролепса
 - б) анаколуп
 - в) анадиплозис
 - г) зевгма
19. Последовательное соединение отдельных членов предложения или целых предложений с помощью союзов для усиления экспрессии называется
- а) эпифора
 - б) экспрессивность
 - в) параллелизм
 - г) полисиндетон
20. Соединение двух слов, связанных с различными органами чувств, когда одно из слов выступает в переносном значении, называется
- а) зевгма
 - б) оксюморон
 - в) синестезия
 - г) бахувриги

Типовой тест 2.

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1., ИУК-4.2., ИУК-4.3, ОПК-8: ИОПК-8.1 ИОПК-8.2, ПК-1: ИПК-1.1, ИПК-1.2, ИПК-1.3.

Время выполнения заданий: не более 30 минут

Критерии оценивания:

- «отлично» - 90-100 % правильных ответов,
- «хорошо» - 75-89 % правильных ответов,
- «удовлетворительно» - 50-74 % правильных ответов,
- «неудовлетворительно» - менее 50 % правильных ответов.

1. Последовательный пропуск соединительных союзов между членами предложения или между предложениями с целью придать высказыванию динамичность, стремительность называется

- а) парцелляция
- б) асиндетон
- в) архитектоника
- г) синекдоха

2. Публицистический стиль выполняет функции

- а) коммуникативную
- б) информативную
- в) воздействия
- г) эстетическую

3. Словосочетания *das Land der Pyramiden (Ägypten), die Siebenhügelstadt (Rom)* являются

- а) символом
- б) сравнением
- в) олицетворением
- г) перифразой

4. Стилистическая фигура, заключающаяся в пропуске какого-либо подразумеваемого элемента предложения, не влияющего на выполнение предложением в полном объеме функции сообщения, называется

- а) эллипс
- б) парцелляция
- в) анадиплозис
- г) реминисценция

5. Фигура речи, состоящая в таком расположении частей высказывания, что каждая последующая часть оказывается более насыщенной, более выразительной или впечатляющей, чем предыдущая, называется

- а) ассонанс
- б) сравнение
- в) климакс
- г) период

6. Литературно допустимые варианты немецкой лексики, употребительные в различных частях Германии, называются:

- а) синонимы

- б) территориальные дублиеты
 - в) диалектизмы
 - г) варианты
7. Наличие у одного и того же слова нескольких связанных между собой значений называется:
- а) омонимия
 - б) полисемия
 - в) синонимия
 - г) паронимия
8. Описание с целью облачить неприятное, табуированное в коллективе содержание в приемлемую языковую оболочку называется:
- а) эвфемизм
 - б) сравнение
 - в) синоним
 - г) пароним
9. Различное применение языка в соответствующих областях человеческой деятельности (употребление языка с различными коммуникативными целями) называется:
- а) функциональный стиль
 - б) эвфемизм
 - в) литературное направление
 - г) шкала
10. Слова Stadtmusikus, Taler, Karzer являются:
- а) анахронизмами
 - б) эвфемизмами
 - в) сравнениями
 - г) историзмами
11. Стиль официально-делового общения выполняет следующие основные функции:
- а) информативную
 - б) эмотивную
 - в) убеждения
 - г) волюнтаривную
12. Употребление выражений "Bericht erstatten, zur Kenntnis genommen, in fester Überzeugung " относится к стилю
- а) повседневного общения
 - б) книжно-письменному
 - в) публицистики
 - г) официально-деловому
13. Фигура речи, состоящая в повторении начального слова или словосочетания в каждом параллельном элементе речи, называется:
- а) олицетворение
 - б) анафора
 - в) эпифора
 - г) метафора
14. Фигура речи, состоящая в таком расположении частей высказывания, что каждая последующая часть оказывается более насыщенной, более выразительной или впечатляющей, чем предыдущая, называется:

- а) метафора
 - б) антиклимакс
 - в) гипербола
 - г) климакс
15. В стихотворных строках представлена ...Rausche, Fluss... ohne Rast und Ruh.
- а) die Epipher
 - б) die Alliteration
 - в) die Metonymie
 - г) die Anapher
16. В примере представлен ... Du! Noch ein Wort und...
- а) die Epipher
 - б) die die Aposiopese
 - в) die Ellipse
 - г) der Pleonasmus
17. В примере Die Toten bleiben jung представлен ...
- а) das Oxymoron
 - б) die Aposiopese
 - в) die Klimax
 - г) der Pleonasmus
18. В примере Stadt an der Elbe представлен ...
- а) die Klimax
 - б) die Aposiopese
 - в) die Periphrase
 - г) die Epipher
19. В примере Schreiendes Rot представлен ...
- а) die Klimax
 - б) die Synästhesie
 - в) die Ellipse
 - г) der Vergleich
20. В примере Cäsar zog an den Rhein представлен ...
- а) die Klimax
 - б) die Synästhesie
 - в) die Metonymie
 - г) die Metapher

Форма контроля 2 –Типовое практическое задание (контрольная работа)

Анализ фрагмента текста

Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: УК-4: ИУК-4.1., ИУК-4.2., ИУК-4.3, ОПК-8: ИОПК-8.1 ИОПК-8.2, ПК-1: ИПК-1.1, ИПК-1.2, ИПК-1.3.

Время выполнения заданий: не более 45 минут

Критерии оценивания:

- Обозначена тема фрагмента – 1 балл
- позиция автора к изображаемым событиям, фактам – 2 балла
- указаны основные стилистические приемы и средства, используемые автором – 4 балла
- грамотная письменная речь – 2 балла
- логичность изложения – 1 балл

«Отлично» - 9-10 баллов

«Хорошо» - 7-8 баллов

«Удовлетворительно» - 5-6 баллов

«Неудовлетворительно» - 4 и менее балла

Фрагмент текста для анализа

Wolfgang Borchert: „Liebe blaue graue Nacht“

Es ist nicht wahr, dass die Nacht alles grau macht. Es ist ein unbeschreibliches, unnachahmliches Blaugrau – das Grau für die Katzen und das Blau für die Frauen – das die Nacht so schwer und so süß ausatmet und das so berauscht, wenn es uns zwischen halb zehn Uhr abends und viertel nach vier morgens anweht.

Sanfter als der Augenaufschlag eines Babys weht uns das Blaugrau an und es weht uns um, wenn wir ein blindes hellhöriges Herz haben. Nachts ist unser Herz blind und hellhörig und dann vernimmt es den Atem der Nacht, den blumenblauen, mausgrauen Atem, der uns, die wir ein hellhöriges Herz haben, immer anweht und umwehen wird wo wir auch sind: Riechst du das tolle betäubende Blau der Nacht du in Manhattan und du in Odessa?

Riechst du das geborgenmachende Grau, das die Katzen in Rotterdam und Frisco so sinnlich sehnsüchtig singen macht?

Riechst du das Graublau der verführerischen Nacht das alkoholige, sternentauige, das die verdorbenen der Marseiller Mädchen zu Madonnen.

3.3 Методические указания по проведению процедуры текущего контроля

1. Текущий контроль проводится на протяжении всего семестра.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов текущего контроля проводятся преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия.
4. Результаты текущего контроля учитываются в рейтинге по дисциплине.
5. Все материалы, полученные от обучающихся в ходе текущего контроля (контрольная работа, диктант, тест, организация дискуссии, круглого стола, доклад, реферат, отчет по лабораторной работе, отчет по педагогической практике и т.п.), должны храниться в течение текущего семестра на кафедрах.
6. Считать, что положительные результаты текущего контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

4. Содержание оценочных средств промежуточной аттестации и критерии их оценивания

4.1. Промежуточная аттестация проводится в виде: зачета (9 сем.).

4.2. Содержание оценочного средства. Проверяемые компетенции и индикаторы достижения компетенций: ПК-1, ИПК 1.1, ИПК 1.2, ИПК 1.3, ОПК-8, ИОПК 8.1, ИОПК 8.2, УК-4, ИУК 4.1, ИУК 4.2, ИУК 4.3

Примерные вопросы и задания к зачету

1. Стилистика как наука. Основные задачи стилистики. Предмет стилистики.
2. Функциональная стилистика как центральное направление современной стилистики.
3. Понятие "стиль". Теория стиля.
4. Абсолютное стилистическое значение. Стилистическое значение и коннотация. Языковые и стилистические средства.
5. Классификация стилей в современном немецком языке. Общая характеристика функциональных стилей в современном немецком языке:
6. Официально-деловой стиль.
7. Научный стиль (научно-технический стиль).
8. Функциональный обиходный стиль.
9. Стиль художественной литературы.
10. Публицистический стиль.
11. Словарный состав немецкого языка в аспекте стилистики. Стилистическое расслоение словарного состава немецкого языка (стилистический аспект): стилистические уровни и стилистические слои.
12. Стилистическая характеристика языковых единиц в системе и в тексте: территориальный, исторический, социальный, национальный, профессиональный колорит.
13. Фразеология со стилистической точки зрения.
14. Словообразование в стилистическом аспекте.
15. Морфология в стилистическом аспекте.
16. Синтаксис в стилистическом аспекте.
17. Образно-выразительные средства в современном немецком языке.
18. Стилистические фигуры в современном немецком языке.
19. Композиционно-речевые формы.
20. Образ автора.

ПРИМЕРНОЕ ЗАДАНИЕ К ЗАЧЕТУ

Подготовьте стилистический анализ фрагмента текста, для этого:

- назовите проблему текста, героев, авторскую позицию, его отношение к героям;
- определите стиль фрагмента, охарактеризуйте по параметрам: активный или пассивный словарь, новые или устаревшие слова, исконная или заимствованная лексика, социально, профессионально или территориально окрашенная лексика,
- назовите образно-выразительные средства, использованные автором в тексте.

„Das Chamäleon“
(Nach Edwin Hoernle)

Ein von den Jägern hart verfolgter Panther kauerte einmal im Dickicht, um Atem zu schöpfen. Da hörte er aus den Zweigen über seinem Kopfe eine Stimme. „Hi, hi, hi!“ kicherte die Stimme. „Hab ich's nicht immer gesagt? Mitsamt deinen furchtbaren Tatzen und deinem maßlosen Gebrüll nimmst du ein Ende mit Schrecken. Dir fehlt die kluge Anpassung an einmal gegebene Verhältnisse. Wie kleinlaut ist doch jetzt der starke Pardel.“

Der Panther schaute auf, konnte jedoch den Eigentümer der schadenfrohen Stimme nicht entdecken. Er sah nur grünes Laub und Zweige, die im Winde schwankten. Er wollte sich eben zum Weitergehen anschicken, als die Stimme wieder anhub:

„Ich bedaure dich, lieber Pardel, aber dir ist nicht zu helfen. Da es noch Zeit war, wolltest du

nicht hören. - Sieh mich an! Indes du, mit deiner Stärke prahlend, dir alle Welt zum Feinde machtest, habe ich mich bemüht, aus den Verhältnissen zu lernen. Heute verstehe ich, mich allen wechselnden Farben und Schatten klug anzupassen. Darum läßt man mich in Ruhe, während du verfolgt wirst; ich wachse und gedeihe, indes du und deinesgleichen ausgerottet werden. Die Anpassung, lieber Pardel, ist der Weg zur Wohlfahrt!"

Der Panther schüttelte sich. Ihm ekelte das törichte Gespräch: „Wer bist du?" rief er unwillig ins Gezweig.

„Ich bin das Chamäleon", kicherte die Stimme, „aus dem Geschlechte der Eidechsen. Ich habe gelernt, die Farbe zu wechseln, sooft ich in Not bin. Ich passe mich stets meiner Umgebung an. So schütze ich mich vor Vernichtung und überliste die Jäger ebensooft wie das Wild, auf das ich laure."

Jetzt endlich gelang es dem Pardel, das häßliche Tier zu entdecken. Es hatte die Farbe des grünen Laubes angenommen und kroch schwerfällig die Äste entlang. Es lauerte auf kleine Insekten, die es mit tückisch hervorgeschnellter, wurmförmiger Zunge erhaschte.

Der Panther erhob sich. Er leckte seine Wunden und das schöne Fell, streckte den kraftvollen Körper und zeigte die Krallen.

„Was hast du vor?" frug erschrocken das Chamäleon aus seiner Höhe.

„Ich sehe Jäger kommen und will ihnen entgegen", erwiderte ruhig der Panther. „Bist du von Sinnen?" schrie das Chamäleon. „Das ist reiner Selbstmord. Sie schießen dich nieder. Befolge meine Beispiel und ducke dich unter die Zweige! Sieh, wie geschickt ich die Farbe dieses Holzes annehme! Sobald die Gefahr vorbei ist, bin ich wieder der alte."

„Darum bist du ein Chamäleon", versetzte der Panther, „ich aber aus dem Geschlechte der Tiger." - Sprach's und setzte an zum gewaltigen Sprung. < ... >.

4.3 Критерии оценивания

Зачет выставляется по результатам рейтинга. Если обучающийся набрал недостаточное количество баллов, то обучающийся сдает зачет.

Шкала оценивания для зачета:

Уровни освоения индикаторов достижения компетенций	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% освоения (рейтинговая оценка)
Сформирован	Студент показал достаточно прочные знания основных положений учебной дисциплины, умение самостоятельно решать конкретные практические задачи, предусмотренные рабочей программой, ориентироваться в рекомендованной справочной литературе, умеет правильно оценить полученные результаты.	Зачтено	50-100
Не сформирован	При ответе выявились существенные пробелы в знаниях основных положений учебной дисциплины, неумение с помощью преподавателя	Не зачтено	менее 50

	получить правильное решение конкретной практической задачи из числа предусмотренных рабочей программой учебной дисциплины.		
--	--	--	--

4.4. Методические указания по проведению процедуры промежуточной аттестации

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по расписанию экзаменов (зачета - на последнем занятии по предмету). Если обучающийся по результатам рейтинговой системы не набирает нужное количество баллов или желает повысить оценку, то сдает экзамен/ зачет согласно требованиям.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов промежуточной аттестации проводится преподавателем, ведущим дисциплину.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется: по окончании ответа студента и фиксируется в зачетной книжке и экзаменационной ведомости.
4. При наличии письменных ответов обучающихся, полученных в ходе экзаменационной сессии, материалы хранятся в течение месяца после завершения сессии на кафедрах.
5. Порядок выполнения и защиты курсовой работы регламентирован «Положением о курсовой работе ФГБОУ ВО «Глазовский государственный инженерно-педагогический университет имени В.Г. Короленко».
6. Считать, что положительные результаты промежуточного контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования указанных компетенций и индикаторов достижения компетенций (этапов формирования компетенций).

5. Содержание оценочных средств для проверки сформированности компетенций и индикаторов достижения компетенций (поститоговый контроль) и критерии их оценивания

Задания для проверки компетенции и индикаторов достижения компетенции: ПК-1, ИПК 1.1, ИПК 1.2, ИПК 1.3, ОПК-8, ИОПК 8.1, ИОПК 8.2, УК-4, ИУК 4.1, ИУК 4.2, ИУК 4.3

Код компетенции	УК-4
Формулировка компетенции	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
Индикатор достижения компетенции	ИУК-4.1. Владеет системой норм русского литературного языка при его использовании в качестве государственного языка РФ и нормами иностранного(ых) языка(ов), использует различные формы, виды устной и письменной коммуникации. ИУК-4.2. Использует языковые средства для достижения профессиональных целей на русском и иностранном(ых) языке(ах) в рамках межличностного и межкультурного общения. ИУК-4.3. Осуществляет коммуникацию в цифровой среде для достижения профессиональных целей и эффективного взаимодействия

Время выполнения заданий: не более 30 минут

1. Замена нормативного обозначения лица, предмета или явления описанием его существенных признаков или указанием на его характерные черты называется

- а) перифраз
 - б) описание
 - в) анадиплозис
 - г) метафора
2. Обособление одного из членов предложения, графически и интонационно оформленное, называется
- а) рамочная конструкция
 - б) пролепса
 - в) изоляция
 - г) антитеза
3. Последовательный пропуск соединительных союзов между членами предложения или между предложениями с целью придать высказыванию динамичность, стремительность называется
- а) парцелляция
 - б) асиндетон
 - в) архитектоника
 - г) синекдоха
4. Слова *lieben* — *verehren* — *hochschätzen* являются синонимами
- а) обиходной речи
 - б) контекстуальными
 - в) идеографическими
 - г) полными
5. В предложении *Da kam der Sensenmann und nahm ihn mit* использована
- а) метонимия
 - б) синестезия
 - в) эпифора
 - г) аллегория
6. Найдите соответствие примера и термина
- | | | | |
|---|--|----|----------------|
| 1 | Es regnet in Strömen | а) | der Chiasmus |
| 2 | Stadt an der Elbe | б) | die Litotes |
| 3 | Jugend ohne Schönheit dient ebenso wenig zu etwas, wie Schönheit ohne Jugend | в) | die Hyperbel |
| 4 | Ich rühre keinen Finger dafür | г) | die Periphrase |
7. Прочитайте примеры и определите стилистические средства
- | | | | |
|---|---|----|----------------|
| 1 | Er ist dahingegangen (statt «Er ist gestorben») | а) | die Antiklimax |
|---|---|----|----------------|

- | | | | |
|---|---|----|-------------------|
| 2 | Überall herrschte Jubel. Die ganze Stadt, alle Häuser und Wohnungen legten das Festkleid an | б) | die Anapher |
| 3 | Wie herrlich leuchtet mir die Natur!
Wie glänzt die Sonne! Wie lacht der Flur! | в) | der Parallelismus |
| 4 | Er hat den Knaben wohl in dem Arm.
Er fasst ihn sicher, er hält ihn warm. | г) | der Euphemismus |

8. Практическое задание

Представьте, что Вы оформляете документы в ДААД – германскую службу академических обменов для прохождения летних курсов по изучению немецкого языка как иностранного, для этого Вам необходимо заполнить автобиографию/резюме с учетом норм письменной деловой коммуникации.

LEBENS LAUF

Name _____

Anschrift _____

Geboren: _____

Familienstand: _____

Schul Ausbildung: _____

Studium: _____

Praktikanten-
tätigkeit: *Praktikum in* _____

[Wissenschaftliche
Forschungsarbeit] : Teilnahme an der Studentenkonferenz mit dem Referat "...",
Erwerbung des _____.Platzes / Veröffentlichung
der Thesen/ Auszeichnung mit der Urkunde

Berufstätigkeit: 20..- Arbeit als... bei _____

Sprachkenntnisse:

Computerkenntnisse:

Hobbys:

Ort, Datum, Unterschrift

Ключ к тестовым заданиям:

Номер вопроса	1	2	3	4	5	6	7
Номер правильного ответа	а	в	б	в	г	1 - в 2 - г 3 - а 4 - б	1 - г 2 - а 3 - в 4 - б

Ключ к практическому заданию

LEBENS LAUF

Lichtbild
(Foto)

Name Olga Popova
Anschrift Kirovstraße 18
427620 Glazov
Tel.: 7(34141) 67767589
E-Mail: olgapopova12@bk.ru
Geboren: 10. Oktober 1999 in Glazov
Familienstand: ledig
Schulausbildung: 2006-2016 Gymnasium № 14 Glazov
Studium: 2017-2020 Pädagogische Hochschule Glazov
Praktikanten-
tätigkeit: Praktikum als Englisch – und Deutschlehrer in der Mittelschule № 2 Glazov
Berufstätigkeit: -
Sprachkenntnisse: Englisch und Deutsch in Wort und Schrift
Computerkenntnisse: Word, Excell, Powerpoint
Hobbys: Lesen, Fremdsprachen, Computer, Tennisspielen
Glazov, 23.03.2020

**Задание для проверки компетенции и индикаторов достижения компетенции ОПК-8:
ИОПК-8.1 ИОПК-8.2.**

ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	
ИОПК-8.1. Применяет методы анализа педагогической ситуации, профессиональной рефлексии на основе специальных научных знаний, в том числе в предметной области. ИОПК-8.2. Проектирует и осуществляет учебно-воспитательный процесс с опорой на знания предметной области, психолого-	Практическое задание 1. Bestimmen Sie die Art der Stilfigur (1-10) z.B. 1) Herrlich ruhig war es hier... (Kellermann) A. Inversion B. Prolepse C. Nachtrag D. Parenthese Практическое задание 2. z.B. Wählen Sie die Metapher (1-10) A. starke Hand B. Goethe lesen C. interessante Vorlesung D. Die Bäume flüstern

педагогические знания и научно-обоснованные закономерности организации образовательного процесса.	
--	--

Время выполнения заданий: не более 30 минут

Практическое задание 1

Bestimmen Sie die Art der Stilfigur

1) Herrlich ruhig war es hier... (Kellermann)

A. Inversion

Б. Prolepse

С. Nachtrag

Д. Parenthese

2) Er, der General, blieb stehen und heftete den Blick auf die Erde.

A. Prolepse

Б. Inversion

С. Nachtrag

Д. Parenthese

3) Der General blieb plötzlich stehen, den Blick auf die Erde geheftet.

A. Nachtrag

Б. Prolepse

С. Inversion

Д. Parenthese

4) Der General, er war uns unbekannt, blieb plötzlich stehen und heftete den Blick auf die Erde.

A. Parenthese

Б. Nachtrag

С. Prolepse

Д. Inversion

5) Sie haben mich gehört. Aber wenn Sie diese Arbeit rechtzeitig nicht erfüllen.....

A. Antithese

Б. Paranthese

С. Inversion

Д. Aposiopese

6) Wer viel redet – erfährt wenig. (Sprichtwort)

A. Parenthese

Б. Antithese

С. Prolepse

Д. Aposiopese

7) Erst, wenn Sie verzeihen. Ich verzeihe Ihnen, aber.....

A. Aposiopese

Б. Antithese

С. Parenthese

Д. Nachtrag

8) Er wollte – ja was wollte er eigentlich – was sagen, aber plötzlich begann er zu weinen.

A. Antithese

Б. Aposiopese

С. Parenthese

Д. Nachtrag

9) Sänger war er schon 10 Jahre.

А. Aposiopese

Б. Antithese

С. Prolepse

Д. Inversion

10) Die Stunde war zu Ende, der Lehrer verließ das Auditorium, müde, aber zufrieden.

А. Antithese

Б. Nachtrag

С. Parenthese

Д. Aposiopese

Практическое задание 2

1. Wählen Sie die Metapher

А. starke Hand

Б. Goethe lesen

С. interessante Vorlesung

Д. Die Bäume flüstern

2. Wählen Sie die Metapher

А. kalte Stimme

Б. blauer Himmel

С. schlafende Frau

Д. gemütliches Auditorium

3. Wählen Sie die Metapher

А. Die Flugzeuge fliegen

Б. Die Telegramme fliegen

С. Die Rothaarigen lachen

Д. Der alte Fritz raucht

4. Wählen Sie die Metapher

А. Der Nebel brodelte

Б. Die Frau spazierte

С. Die graue Jacke steigt aus

Д. Das Pferd galoppiert

5. Wählen Sie die Metapher

А. Die Züge winseln

Б. Die Studenten schreien

С. Die Vögel zwitschern

Д. Die Katzen miauen

6. Wählen Sie die Metapher

А. schwarze Haare

Б. dunkle Strasse

С. spitze Zunge

Д. kleine Füße

7. Wählen Sie die Metapher

А. die Kinder tapezieren die Wände

Б. die Kinder schreien

С. die Wände sind tapeziert

Д. die Wände schreien

8. Wählen Sie die Metapher

А. stille Geräusche

Б. dunkle Autos

С. dunkle Geräusche

- Д. stille Gespräche
 9. Wählen Sie die Metapher
 А. Dunkles Lachen
 Б. Die Studenten lachten
 С. Die Lektoren lachten
 Д. Das Kind lachte
 10. Wählen Sie die Metapher
 А. saubere Ringe
 Б. goldene Hände
 С. goldene Ringe
 Д. saubere Hände

Ключ к практическому заданию 1

Bestimmen Sie die Art der Stilfigur

1-А 2-С 3-А 4-А 5-Д 6-Б 7- А 8- С 9- Д 10- Б

Ключ к практическому заданию 2

1-Д 2-А 3-Б 4-С 5-А 6-С 7- Д 8- С 9- А 10- Б

Задание для проверки компетенции и индикаторов достижения компетенции ПК-1:
 ИПК-1.1, ИПК-1.2, ИПК-1.3.

ПК-1. Способен осваивать и использовать теоретические знания и практические умения и навыки в предметной области при решении профессиональных задач	
<p>ИПК-1.1. Знает структуру, состав и дидактические единицы предметной области (преподаваемого предмета). ИПК-1.2. Умеет осуществлять отбор учебного содержания для его реализации в различных формах обучения в соответствии с требованиями ФГОС ОО. ИПК-1.3. Демонстрирует умение разрабатывать различные формы учебных занятий, применять методы, приемы и технологии обучения, в том числе информационные</p>	<p>Практическое задание 1. Identifizieren Sie stilistische Mittel und erklären Sie Ihre Antwort, indem Sie die Definition dieser stilistischen Techniken formulieren (Metapher, Periphrase, Epitheton, Hyperbel, Personifikation, Synekdoche, Synästhesie, Chiasmus, Litotes, Anapher)</p> <p>Практическое задание 2. Verteilen Sie die Merkmale der Funktionalstile, tragen Sie diese in die Tabelle ein: Unpersönlichkeit Emotionalität Objektivität Ungezwungenheit Bildhaftigkeit Sachlichkeit Steifheit Präzision Konkretheit Kürze Expressivität Folgerichtigkeit Klarheit Expressivität Verstöße gegen lexische und grammatische Norm der Sprache Eindeutigkeit/Genauigkeit der Aussage Anschaulichkeit Abstraktheit (Erkenntnisse, Forschung)</p>

Время выполнения заданий: не более 45 минут

Практическое задание 1

Identifizieren Sie stilistische Mittel und erklären Sie Ihre Antwort, indem Sie die Definition dieser stilistischen Techniken formulieren (Metapher, Periphrase, Epitheton, Hyperbel, Personifikation, Synekdoche, Synästhesie, Chiasmus, Litotes, Anapher):

- 1) grüne See mit *friedlichen schneeweißen Wellenkämmen*
- 2) *Rollende Konservenbüchsen* (= allerlei Arten von schweren Panzern)
- 3) *Sohn des Peleus* (Achilles)
- 4) *Die Blumen flüstern* zärtlich
- 5) *ein Meer von Tränen*
- 6) *Die ganze Stadt* begrüßte die Olympiasieger.
- 7) *Sie schmeckt mir nicht*, Robby. *Sie schmeckt mir* einfach nicht mehr.
- 8) du wirst seine *süsse Stimme* hören.
- 9) *Höflich* sei er gegen Leute, die *grob* sind;
grob gegen Menschen, die *höflich* sind.
- 10) Das ist ja *kein dummer Gedanke!*

Практическое задание 2

Verteilen Sie die Merkmale der Funktionalstile, tragen Sie diese in die Tabelle ein: Unpersönlichkeit Emotionalität Objektivität Ungezwungenheit Bildhaftigkeit Sachlichkeit Steifheit Präzision Konkretheit Kürze Expressivität Folgerichtigkeit Klarheit Verstöße gegen lexische und grammatische Norm der Sprache Eindeutigkeit/Genauigkeit der Aussage Anschaulichkeit Abstraktheit (Erkenntnisse, Forschung)

Der Stil der Wissenschaft	Der Stil des offiziellen Verkehrs	Der Stil der Alltagsrede	Der Stil der Publizistik	Der Stil der Belletristik

Ключ к практическому заданию 1

1) grüne See mit friedlichen schneeweißen Wellenkämmen – **das Epitheton**. Unter Epitheton versteht man ein treffendes Merkmal eines Begriffs. Durch das Epitheton wird der betreffende Begriff (logisch-sachlich) konkretisiert oder emotional eingeschätzt. Mit seiner Hilfe entsteht vor den Lesern, Hörern oder Gesprächspartnern die Vorstellung von Farbe, Form, Klang, Geruch. Эпитет — определение при слове, влияющее на его выразительность, красоту произношения.

2) Rollende Konservenbüchsen (= allerlei Arten von schweren Panzern) – **die Metapher**. Die Metapher (Übertragung) ist ein versteckter Vergleich, ist die Übertragung der Namensbezeichnung von einem Gegenstand auf einen anderen, von einer Erscheinung auf eine andere, unter der Voraussetzung, dass eine äußere oder innere Ähnlichkeit diese Übertragung rechtfertigt. Метафора — слово или выражение, употребляемое в переносном значении, в основе которого лежит сравнение неназванного предмета или явления с каким-либо другим на основании их общего признака.

3) Sohn des Peleus (Achilles) – **die Periphrase**. Die Periphrase ist die erweiternde Umschreibung einer Sache, eines Begriffs oder einer Person ohne sie zu benennen. Das bedeutet, dass die Stilfigur einen Begriff durch seine Merkmale, Tätigkeiten oder Wirkungen umschreibt. Sie wirkt verstärkend. Перифраз(а) - не прямое, описательное обозначение объекта на основе выделения какого-либо его качества, признака, особенностей.

4) Die *Blumen flüstern* zärtlich – **die Personifikation**. Tiere, Pflanzen oder Lebloses werden mit menschlichen Eigenschaften ausgestattet oder handeln wie Menschen. Персонификация - представление природных явлений и сил, объектов, отвлечённых понятий в образе действующих лиц, в том числе человека, или признание за ними человеческих свойств.

5) ein Meer von Tränen – **die Hyperbel**. Die Hyperbel ist ein Stilmittel, das die Wirkung einer Aussage enorm verstärkt. Diese Stilfigur beschreibt eine starke Übertreibung, um eine Gefühlsintensität maximal und gesteigert wiederzugeben. Гипербола — стилистическая фигура явного и намеренного преувеличения, с целью усиления выразительности и подчёркивания сказанной мысли.

6) Die ganze Stadt begrüßte die Olympiasieger – **die Synekdoche**. Die Synekdoche ist eine rhetorische Figur. Dabei wird der engere Begriff verwendet, um einen weiteren darzustellen oder umgekehrt. Genannt wird statt des Teils das Ganze (totum pro parte) und umgekehrt (pars pro toto), statt der Einzahl die Mehrzahl und umgekehrt. Синекдоха – троп, разновидность метонимии, стилистический приём, состоящий в том, что название общего переносится на частное, реже — наоборот, с частного на общее.

7) Sie schmeckt mir nicht, Robby. Sie schmeckt mir einfach nicht mehr – **die Anapher**. Die Anapher ist eine rhetorische Figur der Wortwiederholungen, sie hilft Texte strukturieren und rhythmisieren. Анафора - стилистическая фигура, состоящая в повторении языковых элементов: звуков, слова или группы слов в начале каждого параллельного ряда, то есть в повторении начальных частей двух и более относительно самостоятельных отрезков речи.

8) du wirst seine süsse Stimme hören – **die Synästhesie**. Die Synästhesie bezeichnet die Vermischung der Wahrnehmungen. Somit können Töne schmecken oder Farben duften. Синестезия — это явление восприятия, когда совмещаются ощущения разных органов чувств, к примеру, человек слышит звуки, но выражает свои впечатления через зрение, обоняние, осязание, вкус.

9) Höflich sei er gegen Leute, die grob sind;

grob gegen Menschen, die höflich sind - **der Chiasmus**. Der *Chiasmus* ist ein Stilmittel, das uns vornehmlich in der Lyrik begegnet. Dabei werden gleichwertige Wörter, Teilsätze oder Sätze kreuzweise entgegengesetzt angeordnet. Хиазм — стилистическая фигура, своеобразное построение предложения, когда в первой его половине слова расположены в одной последовательности, а во второй — в обратной (инверсия).

10) Das ist ja kein dummer Gedanke! – **die Litotes**. Die Litotes ist ein Stilmittel, das durch die doppelte Verneinung eine Aussage bejaht oder diese durch Untertreibung in den Vordergrund

drängt. Die Litotes ist ein Antonym zur Hyperbel. Литота — троп, имеющий значение преуменьшения или нарочитого смягчения.

Ключ к практическому заданию 2

Verteilen Sie die Merkmale der Funktionalstile, tragen Sie diese in die Tabelle ein: Unpersönlichkeit Emotionalität Objektivität Ungezwungenheit Bildhaftigkeit Sachlichkeit Steifheit Präzision Konkretheit Kürze Expressivität Folgerichtigkeit Klarheit Verstöße gegen lexische und grammatische Norm der Sprache Eindeutigkeit/Genauigkeit der Aussage Anschaulichkeit Abstraktheit (Erkenntnisse, Forschung)

Der Stil der Wissenschaft	Der Stil des offiziellen Verkehrs	Der Stil der Alltagsrede	Der Stil der Publizistik	Der Stil der Belletristik
Objektivität Sachlichkeit Präzision Folgerichtigkeit Klarheit Eindeutigkeit/Genauigkeit der Aussage Abstraktheit (Erkenntnisse, Forschung)	Unpersönlichkeit Objektivität Steifheit Sachlichkeit Präzision Kürze Eindeutigkeit/Genauigkeit der Aussage	Emotionalität Ungezwungenheit Konkretheit Kürze Verstöße gegen lexische und grammatische Norm der Sprache	Emotionalität Bildhaftigkeit Konkretheit Expressivität	Emotionalität Bildhaftigkeit Expressivität Anschaulichkeit

Критерии оценивания:

Каждое практическое задание оценивается в 10 баллов:

- 10 баллов - студент правильно выполнил предложенные задания на основе изученной теории, методов, приемов, технологий;
- 8 баллов - студент способен применять полученные теоретические знания в практической деятельности, решать типичные задачи на основе воспроизведения стандартных алгоритмов, при выполнении заданий допускает незначительные ошибки;
- 6 баллов - при выполнении задания допущены грубые ошибки;
- 0 баллов - студент не выполнил задание.

Оценка зависит от процента выполнения всех заданий.

Шкала оценивания сформированности компетенции (ий) и индикатора (ов) достижения компетенции (ий)

Уровни освоения индикатора (ов) достижений компетенций	Основные признаки выделения уровня	Академическая оценка	% выполнения всех заданий
Повышенный (высокий)	Включает нижестоящий уровень. Умение самостоятельно принимать решение, решать	Отлично	90-100

	проблему/задачу теоретического или прикладного характера на основе изученных методов, приемов, технологий.		
Базовый	Включает нижестоящий уровень. Способность собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников и иллюстрировать ими теоретические положения или обосновывать практику применения	Хорошо	70-89
Удовлетворительный	Изложение в пределах задач курса теоретического и практического контролируемого материала	Удовлетворительно	50-69
Недостаточный	Отсутствие признаков удовлетворительного уровня	Неудовлетворительно	менее 50

Считать, что положительные результаты поститогового контроля свидетельствуют об успешном процессе формирования компетенции (ий) и индикатора (ов) достижения компетенции (ий) (этапа формирования компетенции). Если обучающийся получил оценку «неудовлетворительно», то считать компетенцию не сформированной на данном этапе. При получении оценок «удовлетворительно», «хорошо» или «отлично» считать, что проверяемая компетенция сформирована на достаточном уровне.

Методические указания для проверки остаточных знаний

1. Сроки проведения процедуры оценивания: по графику деканата.
2. Сбор, обработка и оценивание результатов поститогового контроля проводится преподавателем по распоряжению деканата.
3. Предъявление результатов оценивания осуществляется в течение недели после проведения контрольного мероприятия, оформляется в виде отчета и хранится в деканате в течение всего срока обучения обучающегося.